

J. F. Moreno 1751. Cdad. Mza. Tel. 4-251035. E-mail: superior@ispn.edu.ar www.ispn.edu.ar

Espacio curricular: Literatura para niños y su didáctica

Formato: módulo anual

Carrera: P. E. I.

Curso: Tercero

Ciclo lectivo: 2011

Número de horas totales: 128 semanales: 4 (cuatro)

Profesora titular: Prof. Mgter. Viviana Ruth Maggiora

Correlatividades: Para cursar debe haber cursado y regularizado **Las prácticas lingüísticas en el Nivel Inicial y su didáctica.**

“Confío en la capacidad cognoscitiva de la ficción, esa mentira que permite ver intensamente la realidad. Confío en sus mecanismos para abrir nuevas miradas sobre el mundo que impliquen cuestionar lo existente.”

María Teresa Andruetto

Fundamentación

La Literatura es considerada uno de los medios fundamentales para desarrollar la creatividad, la imaginación y el sentido estético. A través de la literatura, los niños desarrollan el lenguaje, crean nuevos mundos imaginarios y se apropian del patrimonio cultural de su comunidad. Por todo ello, la Literatura en el currículo de Nivel Inicial ocupa un lugar central en el desarrollo de las competencias estético-expresivas y posibilita la experimentación sobre la función lúdica del lenguaje. Como la Literatura es un arte hecho con palabras (que adquieren otro valor y otra función en la medida en que conforman un texto literario), las formas de relacionarse con ella son prácticas lingüísticas.

Este módulo se propone formar un docente lector competente, sensible y crítico, que haya leído un gran número de obras literarias, que disfrute de su lectura, que participe con fundamentos del debate sobre el campo de la literatura para niños, que explore la producción de textos creativos y pueda tomar decisiones prácticas razonadas y fundamentadas sobre la selección de materiales literarios para sus futuros alumnos, sobre cómo acercar esa literatura a los niños que aún no leen convencionalmente, en definitiva, un docente que asuma plenamente su rol como mediador entre la Literatura y los niños.

Se abordarán los contenidos que permitan al futuro docente de Nivel Inicial acercarse a las problemáticas de la Literatura Infantil a partir de la lectura de distintos tipos de textos que la integran y construir criterios de selección fundamentados, centrados en la calidad literaria, en relación con las competencias lectoras e intereses de las distintas edades.

El corpus de obras seleccionadas debe ser rico y variado. Comprende obras de la literatura universal, pero prioriza la inclusión de obras cercanas al contexto de recepción de los alumnos. En cuanto a la literatura de origen tradicional, es importante la selección de versiones o adaptaciones que posean valores literarios. El repertorio debe tener en cuenta al jardín maternal y al jardín de infantes.

La educación literaria debe contribuir a afianzar la formación del gusto y la creación de hábitos vinculados con la disposición estética y específicamente con la recepción de la dimensión de lo literario. Es importante, además, que el docente aporte su interpretación, pero que no la imponga, respetando así, la posibilidad de múltiples interpretaciones. Este espacio debe propiciar la exploración

de las posibilidades lúdicas del lenguaje. Para ello estimulará la producción de textos de exploración estética.

Se insistirá, entonces, en la **revalorización de la función específica de la literatura: proporcionar goce estético**, producir deleite, desarrollar la imaginación, enriquecer el universo cultural. El futuro docente debe ejercitarse en la selección de textos por sus méritos literarios, y no por su adecuación al proceso de "didactismo" o utilitarismo que tantas veces reduce a la Literatura a una función ancilar. Para ello es fundamental que él mismo se convierta en un lector autónomo y gozoso. Si se cumplen estas premisas, seguramente sus futuros alumnos apreciarán la maravillosa gratuidad de la lectura y desarrollarán una actitud crítica y creadora.

Objetivos generales

Los alumnos deberán

- Formarse como lectores autónomos y críticos.
- Desarrollar un espíritu crítico frente a la literatura infantil y su enseñanza; conocer sus fundamentos teóricos y en base a ellos, afinar los criterios de selección de textos por su valor estético, fundamentalmente.
- Demostrar capacidad mediadora para el desarrollo de la expresividad y creatividad del niño en el ámbito de la producción de cuentos, rimas, adivinanzas, etc.
- Valorar el papel del juego como herramienta fundamental de aprendizaje del niño pequeño y como puente hacia la imaginación y creatividad.
- Acreditar la lectura crítica de un corpus representativo de textos literarios autorales y de tradición oral, pertenecientes a la literatura universal.
- Adquirir conciencia de la necesidad de manejar información emanada de fuentes bibliográficas serias y confiables, y de la actualización permanente.
- Planificar y secuenciar actividades relativas a la literatura infantil para el jardín maternal y el jardín de infantes.
- Adaptar textos narrativos autorales para ser contados a receptores de diferentes edades.
- Desarrollar estrategias expresivas para la narración oral de cuentos, de recitación de poesías y de teatro de títeres.

Contenidos conceptuales

Unidad I La problemática de la Literatura infantil

La Literatura infantil. Su especificidad, alcances y problemática. Perspectiva semiológica, sociológica, pedagógica y artística. Las funciones de la Literatura infantil. Panorama histórico. La periodización. Los autores clásicos extranjeros y argentinos. El receptor infantil. El didactismo y la ideología en los textos frente al valor literario. Temas tabúes y estereotipos en la literatura infantil. Pautas y criterios de selección del texto literario.

Bibliografía obligatoria

Artículos diversos aportados por la profesora para generar debate en clase.

Colomer, Teresa. "El desenlace de los cuentos como ejemplo de las funciones de la literatura infantil y juvenil". En: *Revista de Educación*, número extraordinario, 2005, pp. 203-216

Colomer, Teresa. "La literatura infantil en la escuela". En: *La formación docente en alfabetización inicial. Literatura infantil y didáctica*. INFOD, 2009-2010

López Valero, A.; Guerrero Ruiz, P. "La literatura infantil y su didáctica". En: *Revista Interuniversitaria de Formación del profesorado*. Nº 18, sept.-Dic. 1993. pp. 187-195

Unidad II Didáctica de la narrativa

Revisión de los elementos del texto narrativo literario: superestructura, puntos de vista del narrador, personajes, etc. La "lecturabilidad" de los textos infantiles: estructura, repeticiones, estilo directo, ritmo, etc. Estrategias para la enseñanza de esas características del cuento infantil. La adaptación. Pautas para adaptar o recrear textos no destinados al niño receptor.

Subgéneros narrativos. Cuentos folklóricos o tradicionales y cuentos literarios. Características, rasgos diferenciadores del cuento infantil. Transposición de la oralidad a la escritura. Temáticas: libros de imágenes; lo maravilloso, lo fantástico, lo folklórico, etc. Leyendas, fábulas, anécdotas.

Lectura en voz alta y narración oral: diferencias. La narración oral: importancia como técnica didáctica, condiciones del narrador; manejo de recursos expresivos y de la voz. El momento de narrar. Fórmulas y efectos retóricos.

Ejemplos de secuencias didácticas para trabajar el texto narrativo.

Bibliografía obligatoria

Pardo Belgrano, M.R.; Gallelli, G. (1987) *Didáctica de la Literatura infantil y juvenil*. Bs.As., Plus Ultra. Pág. 39 a 47

Pastoriza de Etchebarne, Dora. (1994) *El arte de narrar. Un oficio olvidado*. Bs.As., Guadalupe. Pág. 31 a 33; 45 a 47 y 119 a 131.

Unidad III Didáctica de la poesía

Características de la poesía para niños y de su lenguaje. Temática. Clasificación según diferentes criterios. Orígenes. Autores. Folklore y poesía. Transmisión.

Cómo enseñar la poesía. La recitación: estrategias de expresividad de la voz. El aprendizaje memorístico lúdico; su necesidad y condicionamiento. Estrategias para la memorización.

Ejemplos de secuencias didácticas para enseñar poesía.

Bibliografía obligatoria

Bornemann, Elsa. (1986) *Poesía infantil. Estudio y antología*. Bs. As., Latina. Pág. 9 a 59.

Unidad IV Didáctica del texto teatral

Características del teatro infantil. El teatro de títeres. El juego teatral. Propuestas.

Secuencias didácticas para Nivel Inicial y Jardín Maternal.

Bibliografía obligatoria

Santa Cruz, E.; García Labandal, L. (2008) *Títeres y resiliencia en el Nivel Inicial. Un desafío para afrontar la adversidad*. Rosario, Homo sapiens. Pág. 107 a 113.

Unidad V El acercamiento del niño al libro

Valoración del libro y la lectura. La biblioteca y la bebeteca. La antología personal de la docente.

Propuestas y secuencias de trabajo.

Bibliografía obligatoria

Dalton, Ignacio. "La alfabetización entre las cunas. Una propuesta pedagógica para bebés y niños pequeños." En: *Revista Lectura y vida*. Núm.3, año 27, setiembre 2006. pp.40 a 50.

Perriconi, Graciela; Emilia Digistani (2008) *los niños tienen la palabra. Desde la adquisición de la lengua materna hasta el disfrute literario*. Rosario, Homo sapiens. Cap. III

Silveyra, Carlos. (2002) *Literatura para no lectores. La literatura y el nivel inicial*. Rosario, Homo sapiens. Cap. 10

Contenidos procedimentales

Recopilación y elaboración de un repertorio y antología personal de textos literarios según pautas dadas.

Aplicación de estrategias lectoras. Construcción del modelo de situación. Elaboración de inferencias.

Aplicación de macroestrategias en la elaboración de resúmenes, cuadros y esquemas de la bibliografía.

Reflexión acerca del didactismo en la Literatura infantil. Aplicación de principios de selección y fundamentación de los mismos.

Lectura, interpretación, análisis, selección, y clasificación de cuentos y poemas para niños. Narración de cuentos tradicionales o literarios. Adaptación de cuentos para niños, según pautas dadas.

Escucha de textos literarios diversos leídos o grabados.

Planificación de secuencias didácticas.

Aplicación en microexperiencias de pasos y recursos para la narración oral y renarración de cuentos.

Práctica de la lectura expresiva y de la escucha y recitación de textos poéticos. Memorización y recitación.

Microexperiencias de aplicación de estrategias de enseñanza acordes con los contenidos conceptuales.

Ensayos de planificación y de gestión de proyectos.

Exposición de bibliografía en forma grupal.

Observación de películas relacionadas con las temáticas estudiadas y debate guiado acerca de su contenido.

Contenidos actitudinales

- Confianza en las posibilidades de resolver situaciones comunicativas.
- Postura crítica y responsable frente a los paradigmas didácticos vigentes.
- Valoración de la importancia de la enseñanza de la literatura y de la necesidad de conocer los fundamentos teóricos que la sustentan.
- Valoración de la importancia de manifestarse frente a sus futuros alumnos como modelo de lector autónomo y gozoso.
- Evaluación de las propias condiciones de narrador y recitador y su posible optimización.
- Apreciación de los valores literarios y formativos de los textos seleccionados.
- Postura de confianza en sus posibilidades expresivas e interés por mejorarlas.
- Intercambio respetuoso de ideas en la interacción grupal.
- Postura crítica frente a los criterios de selección y edición del mercado editorial.

Estrategias metodológicas

- Explicación de contenidos conceptuales.
- Planificaciones.
- Narración y recitado.
- Ensayo de aplicación de diversas estrategias metodológicas.
- Producciones diversas; adaptación de textos.
- Dramatizaciones.
- Revisión de planificaciones.
- Lectura crítica de la bibliografía propuesta.

Evaluación

Alumno regular

- Asistencia a clase: 75 %
- Evaluación continua de contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales.
- Aprobación de todas las instancias de evaluación y de los trabajos prácticos propuestos; en clase se señalarán los que deban presentarse en forma individual o grupal: exposiciones, microexperiencias, presentación de planificaciones, preparación de secuencias didácticas, narración de cuentos, recitación, propuestas de estrategias, gestión de proyectos, etc.
- Realización de la antología personal.
- Acreditación de repertorio personal (nanas, poemas, juegos, cuentos, etc.).

Los alumnos regulares rendirán examen final frente a tribunal examinador.

Podrán preparar un tema especial, a elección, para el cual deberán consultar, además de la bibliografía obligatoria, la facultativa pertinente al tema. El alumno deberá acreditar el conocimiento de los aspectos teóricos de cada unidad y del contenido de la bibliografía obligatoria.

Observaciones: Todos los trabajos escritos y orales se aprobarán con el 60%. En los escritos, además del aspecto conceptual, se considerará la ortografía, la cohesión en la redacción, la presentación y la caligrafía.

Bibliografía general

- Alvarado, Maite y otros. (1997) *los CBC y la enseñanza de la Lengua*. Bs.As., AZ.
- Beuchat, C.; Lira, T.(1994) *Creatividad y lenguaje: talleres literarios para niños*. Santiago de Chile, Andrés Bello.
- Blanco, Lidia (comp.) (1992) *Literatura infantil. Ensayos críticos*. Bs.As., Colihue.
- Blanco, Lidia (2007) *Leer con placer en la primera infancia*. Buenos Aires, Novedades educativas.
- Bratosevich; Rodríguez. (1988) *Expresión oral y escrita*. Bs. As., Guadalupe.
- Cervera, Juan. Artículos diversos sobre Literatura infantil en www.cervantesvirtual.com
- Condemarín, M.; Chadwick, M.(1989) *La escritura creativa y formal*. Sgo. de Chile, Andrés Bello.
- Díaz Röner, M.Adelia (2001) *Cara y cruz de la literatura infantil*. Bs.As., Lugar Editorial.
- Edwards, Angélica.(1989) *Hora del cuento*. Santiago de Chile, Editorial Universitaria.
- Faure, G.; Lascar, S.(1989) *El juego dramático en la escuela*. Madrid, Cincel.
- Ferreiro, E; Ana Siro (2008) *Narrar por escrito desde un personaje. Acercamiento de los niños a lo literario*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
- Gómez Martín, F.(1993) *Didáctica de la poesía en la educación infantil y primaria*. Buenos Aires, Cincel
- Held, Jacqueline (1987) *Los niños y la literatura fantástica. Función y poder de lo mágico*. Barcelona, Paidós.
- INFOD *La formación docente en alfabetización inicial. Literatura infantil y didáctica*. 2009-2010.
- Jesualdo (1973) *La literatura infantil*. Bs.As., Losada.
- Lacau, M.; Abate, M. (1986) *La poesía infantil y sus proyecciones*. Bs.As., Plus Ultra.
- Lacau, Rosetti, Yahni.(1995) *El discurso narrativo: distintos enfoques*. Bs.As., Plus Ultra.
- Machado, Ana; Graciela Montes (2003) *Literatura infantil. Creación, censura y resistencia*. Buenos Aires, Sudamericana.
- Medina, A. Y otros (1990) *Cómo globalizar la enseñanza en los primeros años de escolaridad*. Madrid, Cincel.
- Menghi, Rovere, Carrero.(1990) *Esbozo para una didáctica de la lengua y la literatura*. Bs.As., Braga.
- Merlo, Juan C. (1985) *La Literatura infantil y su problemática*. Bs.As., El Ateneo.
- Miretti, M.Luisa (1998) *La literatura en la Educación inicial- EGB*. Rosario, Homo sapiens.
- Miretti, M.Luisa ((2004) *La literatura para niños y jóvenes*. Rosario, Homo sapiens
- Mónaco de Fernández, M. (1990) *Reflexiones y propuestas didácticas para el Nivel Inicial*. Bs.As., Braga.
- Olivares Torruela, Pedro.(1986) *¡Arriba el telón! Técnicas para el montaje de obras de teatro en enseñanza preescolar y básica*. Santiago de Chile, Andrés Bello.
- Pampillo, Gloria.(1995) *El taller de escritura*. Bs.As., Plus Ultra.
- Pardo Belgrano, M. Ruth (1989) *La literatura infantil en la escuela primaria*. Bs.As., Plus Ultra.
- Pastoriza de Etchebarne y otros (1979) *Valoración de la palabra. La narración sin láminas*. Bs. As., Guadalupe.
- Perriconi, Graciela: Emilia Digistani (2008) *los niños tienen la palabra. Desde la adquisición de la lengua materna hasta el disfrute literario*. Rosario, Homo sapiens.
- Pitluk, Laura. (2007) *La planificación didáctica en el Jardín de Infantes*. Rosario, Homo sapiens.
- Prieto Castillo, Daniel.(1988) *El derecho a la imaginación*. Bs.As., Paulinas.
- Propp, Vladimir. (1972) *Morfología del cuento*. Bs.As., Goyanarte.
- Santa Cruz,E.; García Labandal, L. (2008) *Títeres y resiliencia en el Nivel Inicial. Un desafío para afrontar la adversidad*. Rosario, Homo sapiens.
- Seppia, Ofelia y otras.(2001) *Entre libros y lectores I. El texto literario*. Bs.As., Lugar Editorial.
- Silveyra, Carlos. (2002) *Literatura para no lectores. La literatura y el nivel inicial*. Rosario, Homo sapiens.
- Silveyra, Carlos (comp.) (2003) *Folclore infantil. Experiencias de aula en el jardín y los primeros grados*. Rosario, Homo sapiens.
- Soriano, Marc.(2005) *La Literatura para niños y jóvenes. Guía de exploración de sus grandes temas*. Buenos Aires, Colihue.

Revistas

Lectura y vida

Infancia y aprendizaje

Jardín Maternal (Novedades educativas)

El monitor.

Páginas y revistas virtuales

www.imaginaria.com.ar

www.eeducador.com.revista barataria

www.fundalectura.org. revista planetario

www.espaciodelij.blogspot.com

cuatrogatos.org

www.uclm.es/cepli

7 calderos mágicos

Peonza

Babar

Prof. Mag. Viviana Ruth Maggiora Abril 2011